

Rámcová zmluva o poskytovaní služieb

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka medzi

obchodné meno: **Orange Slovensko, a. s.**
 so sídlom: Metodova 8, 821 08 Bratislava
 IČO: 35 697 270
 DIČ: 2020310578
 IČ DPH: SK2020310578
 zastúpená: ELKO COMPUTERS PRIEVIDZA, spol. s r.o., obchodný zástupca spoločnosti Orange Slovensko, a. s. na základe plnomocenstva
 bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
 číslo účtu: SK29 1100 0000 0026 2800 5850
 zapísanou v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej „spoločnosť Orange“) na strane jednej

a

obchodné meno: **Dom kultúry mesta Handlová**
 so sídlom: Nám.Baníkov 3, 97251 Handlová
 IČO: 00516465
 DIČ: 2021160306
 IČ DPH:
 za ktorú koná: Mgr. Branislav Čukan, riaditeľ
 bankové spojenie:
 číslo účtu:

(ďalej len „Účastník“) na strane druhej.

Článok 1.**Predmet a rozsah Rámcovej zmluvy**

1. Predmetom tejto Rámcovej zmluvy (ďalej len „**Rámcová zmluva**“ alebo „**RZ**“) je dohoda zmluvných strán o podmienkach poskytovania služieb hlasovej a/alebo dátovej virtuálnej privátnej siete a ich kombinácii, a dohoda o technických podmienkach umožňujúcich ich využívanie a/alebo dohoda o podmienkach poskytovania benefitov a zliav z cien služieb a/alebo účastníckych programov alebo iných hlasových a/alebo dátových alebo iných typov služieb vrátane služby pevného pripojenia do internetu poskytovaných spoločnosťou Orange prostredníctvom ňou prevádzkovaných elektronických komunikačných sietí, a to podľa jednej alebo viacerých zmlúv o poskytovaní verejne dostupných služieb uzavretých podľa §84 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „**Zmluva**“ alebo „**Zmluvy**“).
2. Účelom dojednaní podmienok služieb podľa RZ je umožniť Účastníkovi podieľať sa na výhodách a úsporách vyplývajúcich najmä z technických riešení a/alebo z objemových záväzkov Účastníka. Nevyhnutným predpokladom pre dosiahnutie účelu RZ je riadne poskytovanie súčinností a plnenie dohodnutých podmienok a povinností na strane Účastníka.
3. Dohoda o podmienkach služieb spravidla obsahuje kombináciu viacerých služieb, produktov a technických riešení spoločnosti Orange s tým, že
 - a. základné podmienky služieb, vrátane obdobia, počas ktorého sa služba bude poskytovať (ďalej len „**Obdobie služby**“), cenové podmienky, práva a povinnosti Účastníka, ako aj dôsledky ich nedodržania alebo nedosiahnutia určených objemov, parametrov alebo iných kritérií, sú uvedené v produktovej Prílohe 1 – S tejto RZ upravujúcej podmienky viacerých druhov služieb, produktov a technických riešení jednotlivu, prípadne vo viacerých produktových Prílohách 1 – S postupne číslovaných podľa pravidiel v bode 4.1 RZ (ďalej len „**Príloha 1 – S – produktová**“);
 - b. technické podmienky poskytovaných služieb, vrátane spôsobu pripojenia, prenosových kapacít, popisu technológií, funkcionality a kvalitatívnych parametrov služieb a podmienok prenájmu koncových zariadení, ak sú pre poskytované služby potrebné a prípadne poplatky za ich zriadenie, sú uvedené v technickej Prílohe 2 – S tejto RZ, prípadne vo viacerých technických Prílohách 2 – S postupne číslovaných podľa pravidiel v bode 4.2 RZ (ďalej len „**Príloha 2 – S – technická**“), a to vždy vo vzťahu ku konkrétnej produktovej Prílohe 1 – S – produktovej;
 - c. ostatné podmienky služieb poskytovaných podľa tejto RZ sú uvedené v dokumente Osobitné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. pre poskytovanie služieb podľa Rámcových zmlúv vydávanom a zverejňovanom spoločnosťou Orange na jej webovom sídle www.orange.sk v časti: Všeobecné podmienky; <https://www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky>, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto RZ (ďalej len „**Osobitné podmienky služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. pre Rámcové zmluvy**“ alebo „**OPS**“);
 - d. v rozsahu, v ktorom je to výslovne dohodnuté v jednotlivjej Prílohe 1 – S – produktovej alebo v Prílohe 2 – S – technickej tejto RZ a v rozsahu, v ktorom to už vyplýva z jednotlivjej Zmluvy, sa poskytovanie služieb podľa tejto RZ riadi aj Všeobecnými podmienkami poskytovania verejne dostupných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. a ďalšími všeobecnými podmienkami vydávanými a zverejňovanými spoločnosťou Orange na jej webovom sídle www.orange.sk v časti: Všeobecné podmienky; <https://www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky>.
4. Pre účely označovania a číslovaní príloh podľa tejto RZ platí:
 - 4.1 označenie prílohy [Príloha 1 – S – produktová] má nasledovný význam:
 - 1 – znamená označenie typu prílohy, pričom 1 je označením pre produktovú prílohu;
 - S – znamená názov poskytovanej služby, ku ktorej sa viaže príloha, v ktorej je služba bližšie špecifikovaná (napr. HVPS, NFZ, PPI);

4.2 označenie prílohy [Príloha 2 – S – technická] má nasledovný význam:

2 – znamená označenie typu prílohy technická, pričom 2 je označením pre technickú prílohu;
S – znamená názov poskytovanej služby, ku ktorej sa viaže príloha (napr. HVPS, NFZ, PPI).

5. Zmluvné strany sa dohodli, že jednotlivé Prílohy 1 – S – produktové a Prílohy 2 – S – technické sa budú uzatvárať súčasne s uzavretím RZ alebo postupne, resp. neskôr počas trvania tejto RZ, pričom počas zmluvného vzťahu založeného touto RZ môže nastať aj situácia, že ešte nezačalo alebo už uplynulo Obdobie služby. Zmluvné strany sa môžu uzavretím novej Prílohy 1 – S – produktovej dohodnúť aj na ukončení doby trvania ktorejkoľvek predchádzajúcej Prílohy 1 – S – produktovej alebo viacerých príloh s tým, že v novej prílohe ukončovaniu prílohu, resp. prílohy označia.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že podmienky služieb podľa tejto RZ a jej Príloh 1 – S – produktových sa dojednávajú na Obdobie služby uvedené v jednotlivých Prílohe 1 – S – produktovej ako na fixné, časovo ohraničené obdobie, pričom, ak sa služby poskytujú podľa viacerých jednotlivých Príloh 1 – S – produktových, vo vzťahu ku každej z nich sa dojednáva Obdobie služby osobitne, ak nie je v dotknutej prílohe výslovne uvedené inak. Zmluvné strany sa môžu počas doby trvania RZ dohodnúť na rovnakých alebo zmenených podmienkach služieb aj na ďalšie časové Obdobie služby, a to podpísaním (uzavretím) novej Prílohy 1 – S – produktovej. Dohoda o predĺžení obdobia poskytovania služieb na ďalšie časové obdobia môže byť naformulovaná v jednotlivých Prílohe 1 – S – produktovej aj ako dohoda o automatickej prolongácii takejto Prílohy 1 – S – produktovej, a to aj opakovane.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že technické podmienky dohodnuté v jednotlivých Prílohe 2 – S – technickej sa dojednávajú na celé Obdobie služby podľa Prílohy 1 – S – produktovej. Účastník berie na vedomie, že môže nastať aj situácia, že služby poskytované podľa niektorej z Príloh 1 – S – produktových nebudú vyžadovať žiadnu osobitnú Prílohu 2 – S – technickú.
8. Účastník tejto RZ sa zaväzuje, že všetky práva, výhody a benefity služieb poskytovaných spoločnosťou Orange podľa tejto RZ bude využívať len pre svoju potrebu a nebude ich poskytovať alebo sprostredkovať tretím osobám, a to ani bezodplatne, ak nie je v RZ alebo v jej prílohách výslovne uvedené inak. Účastník tejto RZ sa tiež zaväzuje, že pri využívaní služieb podľa tejto RZ a jej jednotlivých príloh bude dodržiavať zásady poctivého obchodného styku, zásady správneho využívania služieb podľa článku 4 OPS, vrátane tam definovaného zákazu ich zneužívania. Účastník tejto RZ sa tiež zaväzuje, že bude dodržiavať záväzky súvisiace s dodržiavaním protikorupčných Pravidiel a Pravidiel CSR tak, ako sú tieto definované v článku 7 OPS.

Článok 2.

Riadenie zmien RZ, Príloh 1 – S – produktových a OPS

1. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto RZ, ak nie je v ďalších ustanoveniach tohto článku uvedené inak, je možné vykonať iba po predchádzajúcej dohode spoločnosti Orange a Účastníka formou písomného dodatku k tejto RZ.
2. Písomný dodatok k RZ sa nevyžaduje pri dojednávaní poskytovania služieb pre ďalšie časové obdobia, ktoré bude vykonané podpísaním (uzavretím) novej písomnej Prílohy 1 – S – produktovej tak, ako je uvedené v článku 1 bod 6 tejto RZ. Písomný dodatok k RZ sa nevyžaduje ani pri dojednávaní zmeny obsahu Prílohy 1 – S – produktovej počas prebiehajúceho Obdobia služby, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú uzavretím novej písomnej Prílohy 1 – S – produktovej, ktorá v takomto prípade nahrádza pôvodnú Prílohu 1 – S – produktovú. Písomný dodatok k RZ sa nevyžaduje ani pri dojednávaní (uzavieraní) Príloh 2 – S – technických.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zvýšenia nákladov na poskytovanie niektorej zo služieb uvedených v Prílohe 1 – S – produktovej alebo v prípade zmeny regulácie, ktorej dôsledkom dôjde k zvýšeniu nákladov na jej poskytovanie, je spoločnosť Orange oprávnená (i) upraviť svoje jednotlivé cenníky uvedené v bode 8 tohto článku RZ, Prílohu 1 – S – produktovú a/alebo OPS v rozsahu zodpovedajúcom zvýšeniu nákladov a/alebo zmeny regulácie, ktorej dôsledkom dôjde k zvýšeniu nákladov na jej poskytovanie, (ii) zaslať Účastníkovi aktualizovaný cenník, Prílohu 1 – S – produktovú a/alebo aktualizované znenie OPS alebo písomne/ formou SMS/ emailom oznámiť Účastníkovi úmysel upraviť v zodpovedajúcom rozsahu cenové podmienky, Prílohu 1 – S – produktovú a/alebo OPS spolu s uvedením podrobného popisu navrhovaných úprav alebo informáciou, kde Účastník nájde tieto informácie, a to najmenej jeden mesiac pred účinnosťou zmeny znenia cenníka, Prílohy 1 – S – produktovej a/alebo OPS.
4. Ak Účastník nebude súhlasiť s navrhnutými cenovými podmienkami a/alebo zmenou Prílohy 1 – S – produktovej a/alebo aktualizovanými OPS, je povinný najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia oznámenia spoločnosti Orange podľa bodu 3 tohto článku požiadať o začatie rokovaní za účelom dosiahnutia dohody o nových cenových podmienkach a spoločnosť Orange je povinná tejto žiadosti vyhovieť. Ak Účastník o rokovanie podľa predchádzajúcej vety nepožiadá, má sa za to, že zmenený cenník, Prílohu 1 – S – produktovú a/alebo OPS tak, ako boli navrhnuté, akceptoval bez výhrad a v plnom rozsahu s tým, že od tohto momentu sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto RZ. Účastník je ďalej povinný potvrdiť túto skutočnosť tým, že uzatvorí bez zbytočného odkladu so spoločnosťou Orange písomný dodatok k tejto RZ a/alebo Prílohu 1 – S – produktovú, ktorých obsahom bude zmena ceny alebo podmienok v zmysle návrhu spoločnosti Orange.
5. V prípade, ak sa strany nedohodnú na nových cenových podmienkach, na Prílohe 1 – S – produktovej a/alebo na aplikácii zmenených OPS pre RZ do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti Účastníka o začatie rokovaní podľa bodu 4 tohto článku, je spoločnosť Orange oprávnená túto RZ vypovedať v časti dotknutej Prílohy 1 – S – produktovej, ktorej sa týka nedosiahnutie dohody o nových podmienkach, a to písomnou výpoveďou z tohto dôvodu k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, v ktorom doručí výpoveď Účastníkovi.
6. Všetky prílohy tejto RZ tvoria jej neoddeliteľnú súčasť, pričom tie prílohy, ktoré budú medzi stranami dohodnuté (podpísané) neskôr, sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou momentom ich uzavretia. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi obsahom ustanovení tejto RZ a obsahom ustanovení jej príloh majú prednosť ustanovenia tejto RZ. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi obsahom ustanovení tejto RZ a obsahom ustanovení OPS majú prednosť ustanovenia tejto RZ vrátane jej príloh. Ak spoločnosť Orange vykoná zmenu niektorej Prílohy 1 – S – produktovej alebo OPS postupom podľa bodu 3 tohto článku, tieto sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto RZ márnym uplynutím lehoty pre žiadosť o začatie rokovaní podľa bodu 4 tohto článku alebo dosiahnutím dohody o zmene cenových podmienok RZ.

- Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ďalšie podmienky služieb poskytovaných podľa tejto RZ a jej príloh sú uvedené v dokumente Osobitné podmienky služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s. pre Rámcové zmluvy vydávaného a zverejňovaného spoločnosťou Orange na jej webovom sídle www.orange.sk; tento dokument tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto RZ ako je uvedené v článku 1 bod 3 písm. c) RZ. Účastník podpisom na tejto RZ potvrdzuje, že sa oboznámil so znením dokumentu Osobitné podmienky služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s. pre Rámcové zmluvy, ktorý je zverejnený na webe spoločnosti Orange a tento si prevzal alebo mal možnosť si ho prevziať. Spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi, ktorým je Mikropodnik, Malý podnik alebo Nezisková organizácia Osobitné podmienky Služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s. pre Rámcové zmluvy na trvanlivom nosiči; spoločnosť Orange poskytne Osobitné podmienky Služieb spoločnosti Orange Slovensko, a.s. pre Rámcové zmluvy inému Účastníkovi ako podľa predchádzajúcej vety, na trvanlivom nosiči na jeho vyžiadanie (emailom alebo vo vytlačenej podobe).
8. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že cenové podmienky služieb poskytovaných podľa tejto RZ sú uvedené v jednotlivej Prílohe 1 – S – produktovej, a tiež v jednotlivých cenníkoch spoločnosti Orange, na ktoré jednotlivá Príloha 1 – S – produktová odkazuje, ako aj v dokumente Cenník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktorý vydáva a zverejňuje spoločnosť Orange na svojom webovom sídle www.orange.sk v časti: Cenník; www.orange.sk/cennik (ďalej len „Cenník služieb“). Cenník služieb a jednotlivé cenníky, na ktoré Príloha 1 – S – produktová odkazuje, tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto RZ s tým, že cenové ustanovenia jednotlivých cenníkov prednosť. Účastník podpisom tejto RZ potvrdzuje, že majú pred ustanoveniami Cenníka služieb a pred ustanoveniami ostatných cenníkov prednosť. Účastník podpisom tejto RZ potvrdzuje, že si tieto cenníky zverejnené na webe spoločnosti Orange. Účastník potvrdzuje, že si tieto cenníky prevzal, stiahol alebo mal možnosť si ich stiahnuť. Spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi, ktorým je Mikropodnik, Malý podnik alebo Nezisková organizácia, Cenník služieb a ostatné cenníky na trvanlivom nosiči; spoločnosť Orange poskytne Cenník služieb a ostatné cenníky inému Účastníkovi ako podľa predchádzajúcej vety, na trvanlivom nosiči na jeho vyžiadanie (emailom alebo vo vytlačenej podobe).
9. Popri práve podľa článku 2 bod 3 tejto RZ si spoločnosť Orange vyhradzuje aj právo z času na čas jednostranne dopĺňať a upravovať dokument OPS alebo podľa svojho rozhodnutia vydať OPS ako nový dokument, a to z najmä dôvodu vývoja nových služieb, prípadne zastavenia podpory pri poskytovaní starších služieb. Nové alebo upravené OPS sú účinné najskôr uplynutím 30 dní od ich zverejnenia na webovom sídle spoločnosti Orange www.orange.sk v časti: Všeobecné podmienky; <https://www.orange.sk/orange-slovensko/tlacove-centrum/vseobecne-podmienky>, pričom od tohto dňa sa stávajú záväznou súčasťou tejto RZ.
10. Popri práve podľa článku 2 bod 3 tejto RZ si spoločnosť Orange vyhradzuje aj právo z času na čas jednostranne dopĺňať a upravovať dokument Cenník služieb alebo iné svoje jednotlivé cenníky alebo podľa svojho rozhodnutia vydať Cenník služieb alebo cenníky ako nový dokument, a to z dôvodu vývoja nových služieb, prípadne zastavenia podpory pri poskytovaní starších služieb. Nový alebo upravený cenník je účinný najskôr uplynutím 30 dní od jeho zverejnenia na webovom sídle spoločnosti Orange www.orange.sk v časti: Cenník; www.orange.sk/cennik, pričom od tohto dňa sa stáva záväznou súčasťou tejto RZ.

Článok 3. Odstúpenie od RZ a výpoveď RZ

1. Spoločnosť Orange je oprávnená odstúpiť od tejto RZ v prípade jej opakovaného porušenia alebo podstatného porušenia (ktoré nemusí byť opakované) zo strany Účastníka. Na účely tejto RZ sa jej podstatným porušením rozumie najmä:
- omeškanie Účastníka s úhradou ceny služieb poskytnutých Účastníkovi spoločnosťou Orange na základe jednotlivej Zmluvy alebo jednotlivej prílohy k RZ o viac ako 30 dní po lehote ich splatnosti;
 - porušenie ktorejkoľvek z povinností Účastníka uvedených v niektorej z Príloh 1 – S – produktových tejto RZ, dôsledkom porušenia ktorej vzniká spoločnosti Orange nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty alebo porušenie povinnosti, pri ktorej je právo na odstúpenie výslovne dohodnuté;
 - porušenie niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcej mu z niektorej zo Zmlúv, ak pôjde o porušenie takej jeho povinnosti, ktoré podľa takejto Zmluvy zakladá právo spoločnosti Orange prerušiť Účastníkovi poskytovanie elektronických komunikačných služieb alebo právo ukončiť príslušnú Zmluvu;
 - porušenie ktorejkoľvek z povinností Účastníka uvedených v článku 1 bod 8 RZ a v článku 4 OPS;
 - porušenie ktoréhokoľvek záväzku Účastníka týkajúceho sa zabezpečenia súladu s Pravidlami boja proti korupcii a Pravidlami CSR, ktoré sú uvedené v článku 1 bod 8 RZ a v článku 7 OPS.
2. Účastník je oprávnený odstúpiť od tejto RZ v prípade jej opakovaného podstatného porušenia zo strany spoločnosti Orange. Na účely tejto RZ sa jej podstatným porušením zo strany spoločnosti Orange rozumie porušenie jej povinnosti poskytovať služby v dohodnutom rozsahu a kvalite, a to za predpokladu, že spoločnosť Orange nezačne s riadnym plnením povinností ani napriek predchádzajúcej písomnej výzve Účastníka v dodatočnej lehote poskytnutej na tento účel vo výzve, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní a musí byť primeraná vzhľadom na povahu technického problému a času potrebného na jeho odstránenie.
3. Ak nie je v tejto RZ uvedené inak, Účastník nie je oprávnený odstúpiť od tejto RZ a ani ju inak jednostranne ukončiť, a to po celú dobu trvania Obdobia služby v zmysle jej jednotlivej Prílohy 1 – S – produktovej. V prípade uplatnenia práva na výpoveď RZ alebo časti RZ vo vzťahu k dotknutej Prílohe 1 – S – produktovej zo strany Účastníka, ak mu toto právo vyplýva zo zákona alebo z jednotlivej Zmluvy, sa strany výslovne dohodli, že výpovedná doba uplynie momentom riadneho ukončenia posledného z dohodnutých Období služby podľa jednotlivej Prílohy 1 – S – produktovej; to neplatí pre automatickú prolongáciu, ak je výslovne dojednaná v dotknutej Prílohe 1 – S – produktovej, kedy sa uplatňuje postup podľa článku 8 OPS. Právo na vypovedanie RZ z dôvodu nedosiahnutia dohody o zmene podmienok podľa článku 2 bod 5 tým nie je dotknuté.
4. Odstúpenie podľa bodu 1 a 2 tohto článku je účinné dňom doručenia písomného oznámenia strany odstupujúcej od RZ o jej odstúpení od RZ druhej zmluvnej strane. Odstúpením od RZ nezanikajú spoločnosti Orange (i) nárok na zaplatenie ceny za služby poskytnuté počas doby trvania RZ, (ii) nároky vyplývajúce z dôsledkov nedodržania alebo nedosiahnutia určených objemov, parametrov alebo iných kritérií podľa RZ, jej jednotlivých príloh alebo podľa OPS; nezanikajú tiež (iii) nároky na zaplatenie zmluvných pokút ani (iv) nároky na náhradu škody spôsobenej porušením povinností podľa RZ a jej jednotlivých príloh.



- 4.9 Znenie vybraných bodov v tabuľkách podľa tejto Prílohy 1 – NZF – produktovej je dvojjazyčné v slovenskom a anglickom jazyku, pričom anglické znenie slúži výlučne pre interné účely spoločnosti Orange a v prípade sporu o výklad niektorého z týchto bodov bude rozhodujúce slovenské znenie.
- 4.10 Zmluvné strany sa dohodli, že uzavretím tejto Prílohy 1 – NZF – produktovej sa s účinkami k prvému dňu Obdobia služby dojednanej touto Prílohou 1 – NZF – produktovou ukončujú skôr uzavreté zmluvy alebo Prílohy 1 – NZF – produktové k Rámcovej zmluve, a to výlučne len tie, ktoré sú konkretizované nižšie v tomto bode, obsahom ktorých je poskytovanie zliav z cien za poskytovanie verejnej telefónnej služby alebo určenie osobitných cien (oproti cenám uvedeným v cenníkoch):

1. Príloha 1 – NZF – produktová zo dňa 08.06.2018 k Rámcovej zmluve o poskytovaní služieb zo dňa 08.06.2018
2. Zmluva o poskytovaní osobitných zliav z cien elektronických komunikačných služieb a o poskytovaní služby Navzájom zadarmo vo firme zo dňa 08.06.2018 v znení všetkých jej dodatkov

V Handlovej dňa 15. 11. 2023

V Handlovej dňa 15. 11. 2023